

Biegener Familienblätter

Unterhaltungsblatt zum Biegener Anzeiger (General-Anzeiger).



Vom vorwizige, naseweise Engelche.

Ein Weihnachtsmärchen, erzählt von der Hefsenbäse.

(Nachdruck verboten.)

„Das is awer wider e Geknottel! Hier hast de e Masche falle lasse, un so fest hast de gestrickt, daß mer meint, dein Waschlapppe wär e Brett un kein Gejeand, mit dem sich dei Mutter an Christdag sauber wasche kennt. Du hast emal kei Ruh, aal Pappel; gud emal, wie sauber un affurat em Bisbethche sei Arweid is. Das hat aach immer so e ruhig aafstänmig Benemmes, awer du hast immer was annerich im Kopp un nie tei reine Badennte.“ Sprach die Hefsenbäse wieder einmal ärgerlich zum Kathrinchen un suchte den grünlich gefärbten, wirklich gesehwidrig aussehenden Waschlappen in Ordnung zu bringen. Das Bisbethchen war sanft erötet bei dem gespendeten Lob un sah noch braver un tugendhafter da, als vordem. Das Kathrinchen aber war un d hieß eben das Kathrinchen, dessen Mäulchen stets ging wie geschmiert, un der Tadel, der sich gar zu oft wiederholt, macht leider immer weniger Eindruck.

„Ja, däh! Ihr uns wider e Märche verzähle, dann ging's Strick aach viel besser,“ sagte es mit dem vergnügtesten Gesicht von der Welt, un die ganze Mädchenchar in der Strickschule fiel ein: „Ja, Wäse, Ihr habt's versproche, vor Weihnacht wollt' Ihr uns e Märche vom Christkindche verzähle.“

Un solo fügte das Kathrinchen hinzu: „Versproche un haale steht scheer bei Junge un Kale“, spricht mein Petteer immer. Die Hefsenbäse guckte dem Kathrinchen durchbohrend über der Brille her in die Augen un jagte bedächtig: „Ja, ich will euch emal verzähle von eme naseweise vorwizige fleine.“ — Hier aber brüllte das Kathrinchen los: „Du—u—u—h, immer wollt' Ihr von mir verzähle, un vom Christkindche is's doch viel schöener.“ „So, so?“ meinte die Wäse anscheinend erstaunt, „haw ich dann unverschaut von dir geschwätzt?“ „Ei naderlich,“ schludzte das Kathrinchen, „Ihr habt gesacht, Ihr wollt von eme naseweise, vorwizige — — „Engelche verzähle,“ unterbrach hier die Wäse, „un e Engelche bist du doch gewiß aet.“

„Ja awer, s annere — —“

„Ja, da hast de ja recht, vorwizig un naseweis bist de wirklich — awer es sey dich hin un duh was, sonst wird dein Waschlapppe sei Levedag net ferdig, es will ich euch also emal ebbes vom Christkind un vom naseweise vorwizige Engelche dahermache.“

Also Weihnacht war wider emal vor de Dühr, un im Christkindche seine Fabrike im Himmel war e Gebeez un Gelaafs un G'hämmer un Gelloeb, daß all die Engelcher net mehr wußte, wo en de Kopp stand. 's Christkindche hatt aach kein Klageblid Ruh. Bald slog's ins Buppehaus, oad in die Soldatfabrik, bald huppt's in de Saal, wo die Buppestuwwe un Buppefiche gezimmert wurde, bald in den, wo die Karitade un Gänstäl un Festunge entstanne; bald sezt sich's im Vorbeistiege uff e Fensherbrett un horcht, denn da drin wurde die Drommete un Drommelle probiert un die Spielwerfcher, die in de Büsch von de finstliche Tiere verstedet werde sollte. Schee, gelle? Uff de eine Seit von de Himmelsstrah stann e Fabrik, da sah's apelbuntig drin aus. Da sah e ganz Reih Engelcher, die bliese die Bade uff wie net gescheit un lustete lauter bunte Glaskugle für de Christbaum. In ere annere Eck lännte se all des ausgetännte Engelcheshaar in lauter saubere Sträng, un statts Engelcheshaar nenne's später die narrigte Leut hier unne Kametta. Es is zu verrickt.

Schee, gelle? Awer 'gegewer war die Korbflechterei, da wurde die scheenste Kerbcher geflochte un Buppewage un Sesselcher fir zum Sige, damit die Buppemadamme aach emal e Spinnsubb haale konnte. Am lautste gings in de Bäckerei un Konditorei vom Christkind her. Da war als ei Engelche dider wie's amer, weil se de ganze Tag Deich versuche wußte von all de Feinakeite, die se nachher in de Backofe schobe. Schee, gelle? Hinner de Glasfenner hantete dann die fertige Kinnwäse un Leinwäse mit scheene Sprich druff un Marzivanterthcher mit em rote Zuderstreife un Chokolademännercher mit platte Nase un Zuderzeug von alle Sorte. Wann's Christkindche hier vorbeikam, dann ladelt's so dunn un dacht: wieviel Kinner wern sich dann hier wider de Wäse dran verderwe? Schee, gelle?

„Ach Wäse,“ sagte hier das Kathrinchen trauntverloren, „ich wünscht, ich dirft aach emal e bische da owe best.“

„Ei freilich, das kennt dir so baffe, awer es hast de mich wider ganz irr gemacht“, meinte die Wäse kopfschüttelnd, „es kann des Maul nu emal net haale.“

„Weiter, weiter!“ riefen die annere.

Also uff sein Handflug kam dann 's Christkindche aach in de Saal, wo die Tiere fir die Krippe zurecht gemacht wurde. E Meng Kameeler un Elefante fir die Wäse aus em Morjenland un Schaaf un Schäferhund un Gänl un Esel stanne da erum, un die Engelcher waren fleischig damit beschäftigt, en die nackte Gebeener zu bemale un en Ohr un Auge un Schwanz anzuhänge. Ei Engelche awer saß abseits, ganz allei fir sich — —

„Mieweil kommt's vorwizige, naseweise“, rief das Kathrinchen.

„Ja, ganz recht, alleweil is 's grad da,“ fuhr die Wäse fort. „Also das am Klagedische hatt en Esel vor sich un dacht so geschäftig, als gab's kei Christkind uff de Welt. Awer wie das fragt, warum's dann so en separate Sij hatt, sprach de Dwerengel seufzend: „Ach Christkindche, mit dem is es e recht Kreuz. Es macht alles verkehrt un list mer die amern aach zu lauter Mlotria an.“ Schee, gelle? Darauf ging's Christkindche emal näher bei 's eran un bekam dann gleich druff en geheerige Schrede, denn der Esel, den 's hier zu sehe fricht, war die reinste Mißgeburt. Uff em Kopp hatt er de Schwanz, un da, wo der sibe mußt, die Ohrn, de Sattel hing em unner'm Bauch, statts uff em Buckel, un wie 's Christkindche emal uff de Esel drickt, wo sei D— a verborge war, da macht er laut un vernehmlich: ga—ga—ga—ga—ga—gal, grad wie e Pinfel, was e Ei gelegt hat. Schee, gelle? Da merkt dann 's Christkindche, daß de Dwerengel recht hatt, un damit's net noch mehr Unglück anstelle kennt, schickt's des Engelche zum Petrus mit de Bestellung, er merkt die beide Dohrerfligel uffmache, dann in ere halwe Stand län de ganze Zug mit all de Engel un all de Backeter, die emmer uff die Erd sollte. Das Engelche ging dann aach ganz manierlich de Dühr enaus, awer kann war'ich draus angelomne, da schlug's ein Burzelbaum nach em annere, fast die ganz Himmelsstrah entlang, bis es glüchlich beim Petrus ankam. Der las grad die Zeitung, un während 's Engelche sei Bestellung anspricht, hellt sich's hinner sein Buckel uff die Fußstiege un schryfft de goldene Himmelschlüssel, der da friedlich an sein Nagel hing. Schee, gelle? Also in ere halwe Stand! sagt's noch scheinheilig zum Abschied, un de Petrus brannnt: Ja, 's Dohr wird sperrangelweit uffgemacht. Weine gelasse, lacht's Engelche in sich enei un schbig dann richwärts sei Burzelbaum. E halb Stand druff gabs grohe Klimbin. Da kam de ganze Zug uff 's Himmelsdohr anmarschirt. Vorneber der Drommel- un Pfeilerchor, dann 's Christkindche

mit eme große Sad um hinnerher viele tausend Engelder, als eins schwerer belade, als 's annere. Vor'm Himmelsdohr awover gab's e Stockung. Das war nämlich bidelfest verschlosse, un de Petrus rappelt dran erum un raufft sich de weisse Bart un freich er wist ganz bestimmt, daß er de Himmelschlüssel an sein Blas gebängt hätt, awover fort war er, de Himmel wist wohin. De Himmel awover wist's net, un so fing dann die ganz Gesellschaft an, zu suche. Se durchscheuerte em Petrus sei ganz Wohnung, un wie grad emal niemand guckt, da hängt des naiseweis Engelde de Schlüssel wider an sein Blas, un dann fings aach an zu luche. Es hob de Kurläuser in die Hef un schüttelt wie net gefcheit, es lief an alle Erter, wo de Petrus allenfalls emal gewese sei kennt, awover sinne dacht's nadierlich nix. Schee, gelle? Bis uff eimal 's Christkindche trisch: „Alleweil awover — hier hängt er ja an sein Blas.“ Dann awover warf's so en Blic in die Runde, wie nur's Christkindche ein werse kam un lacht, sobald se wider zurüd wärn, wird die Sach unnersucht. Dann hier war en Schawernad verlobt worde, sacht's, un nix Gewissens wist mer net, es wird awover schon noch eranskomme. Damit ging's dann mit Klinglangloria em Himmelsdohr enaus uff die Vorstraf. Dort wohnt' die Frau Holle, un als se an dere ihm Haus vorbeikame, sah se am offene Fenster un war beim Spinne grad e bische eigenid. Se war aach schon e bische schwerheerig, un deshalb sah se nix von de himmlische Heerschaare. Die artige Engelder rauchde un so wenig wie meglich mit de Fligel, daß se die alt Frau net wach machte. Wie awover 's vorwitzige Engelde am Fenster vorbeikam, streckt's sein eine Fligel recht weit aus un ligelt mit de Spiz devon die Frau Holle inner die Nas. Schee, gelle? Die Frau Holle macht' hodsch, hadsch, hadsch un konnt' gar net mehr uffheern mit Niese, die Engelder awover mußte drüwer lache, un wie die alt Frau doch sah, wird se giftig un hold' ihr greeßt Fedderbett, was se je im Lewe gekloppt hatt, riß die Nacht uff, un hast de net gefsch, schüttelt se's unwer de Engelszug, daß die ganz Gesellschaft bald versank. Nei, war das e Schneegesteeber. Die Engelder konnte die Hand net mehr vor de Auge seh, un's Christkind, das vorneber slog un die Urtach von de Frau Holle ihm Horn net kannt', war ordentlich e bische bees uff se. Se mißte sich erscht emal e Weische uff die Wolle seze, sacht's, bis die Fedderbugen da owe mit ihm Gesichtel nachlich. So machte se sich's denn uff de Weltcher gemittlich, awover's Fräulein Naseweis hatt' nadierlich lei Ruh. Im Hinnergrund macht' sich's e ganz Rest mit Schneeball zurecht, un eh jemand sich was Beejes dacht, warf's se nach alle Ede. Jiele kannt's wie en Marburger Jäger oder en Giesener Sunnerschzehner, un so hatt' bald ei Engelde en Schneeball uff de Nas, un bald e annersch ein im Hals. „Das sein auch die feinste,“ rief's Kathrinchen, aber des Lisbethchen flüsterde ärgerlich: Schwei doch endlich emal still, immer wenn mer in de scheenste Kadacht is, hast de ebbes vorzubringe.“ Die Base aber fuhr fort: „'s Christkindche guckt also e kurze Zeit zu, un dann verbat sich's die Nirmugigkeit. Schee, gelle? Awover wie's de Mund wider zumache wollt, slog em selbst en Schneeball druff, daß er'm vor lauter Schrede offe blibb. Jez wurd's awover doch emal luchtig. Es padt des vorwitzige Engelde net allzu sanft am Flittz un sacht: „So, zur Stras, daß de dich so uffgehibt hast, kommst de jez net mit eminner uff die Erd un dirfst net zugude, wie die Kinder da inne sich freue, wenn mir komme. Hier un die Ed erum is em Nikolaus sei Haus, da wirscht de enei gesperrt.“ Schee, gelle? Des Getrich un Gemaul vom Engelde hall auch lei bische. Un die Ed erum stann in eme Wald von uralte Nusbäum em Nikolaus sei Waldhäusche. Von lauter Darnesappe war'sch ungebaut, un borne devor war e Gelänner aus Weiderute. De Nikolaus hatt' schon de große Besmantel an un die Belzapp uff em Kopp un guckt em Fenster enaus. „Aha, da soll ich scheints eins verwische?“ rief er mit ere Stimme zum Firchte, macht' en lange Arm un langt' sich ei von de Weiderute. „Ach Christkindche,“ weint da's Engelde, „bess mer doch, ich will aach nie mehr ungezoge sei.“ Schee, gelle? Nu hat's Christkind nur ein einzige Fehler, der is, es is zu gut. Nadierlich bracht's aach diesmal net unwer's Herz, 's Engelde vom Nikolaus verwische zu lasse, sonnern sacht ganz laust: Ach Nikolaus, e Strafe muß es ja hawwe, die hat's verdient, awer ich mein, wenn mer'sch eisvern, während du mit uns uff die Erd machst, dann hätt's genug. De Nikolaus brummt zwar: Ich kenn mei Pappenheimer, awer's Christkind war sein Vorgefelter, un so muß' er gehorche. Er holt' sich sein Sad mit Meppel un Miß, der aach mit eminner sollt, stumpt' des plärende Engelde in sei Stunne un macht' sich newe'm Christkind uff de Weg. Mit Thräne in de Auge guckt' en 's Engelde nach, awover wie's nix mehr seh konnt von de Nuswannerer, sah sich's emal e bische im Nikolaus seiner Häuslichkeit um. Die war recht eisach. Schee, gelle? Aus grobem Holz war da en Tisch, en Schrant, e Kommod, e paar Stihl un de leddergepolstert Großvadderstuhl vom Nikolaus. Das Engelde dacht' wegwerfend: bei uns im Himmel is 's doch viel scheener. — da jessete sein' Blic zwei Dippercher, die hinner'm Dfe stanne. Im eine war Silberchmirtel, un im annern war Goldschmirtel, un das warn die berchmte Dippercher“ —

„Ich weiß,“ ertönte da wieder Kathrinchens Stimme, „das war'n Marburger Dippercher.“

„Ja, bleibe gelasse, das war'n die Dippercher aus bene de Nikolaus die Miß verfilbert un vergold, un die nie leer weern. Was soll ich nur dreuwe? dacht's Engelde. Um Eißfall awover war'sch nie lang verlege; es hatt' ere nur zu viel. Nachdem's

stimmend e bische in ein von de Dippercher gericht hatt', holt's de Binsel eraus un fing ganz langsam an, de Tisch anzustreiche. Die Blatt mit Silber un die Bei mit Gold, un so fort die Stihl un de Schrant un die Kommod un zuletzt de Großvadderstuhl. Den malt's ganz goldig un dann hivvt's in de Stubb erum un freunt' sich unwer sei wohlgelunge Kunstwerk. Schee gelle? Allmälig awover wurd's em wider langweilig. Es seht' sich wider uff's Fensterbreit un guckt' enaus. Da war'sch em uff eimal, als läge da hinner uff de Volkstraf lauter kleine Häusercher. Wer da wohl wohnt, dacht's Engelden, un neuschierig war'sch wie eins. De Dibr konnt's net enaus, die hatt' de Nikolaus von auge zugechlosse, da arweilt's dann so lang mit seine kleine Finger am Fensterriegel, bis es en uff hatt', un schwoyp — drausse war'sch. Ercht gab's wider e paar Burzelbäum uff de Volkstraf, awover je näher 's de bunte Häusercher kam, un so e sittiameres Wese nahm's an. So was war em doch in sein Lewe noch net vor-gelomme. Vor em lage vier kleine Häuser, des erschte aus Chokolad mit Balke aus weissem Zuder, des annere aus weissem Zuder mit Balke aus Chokolad, des annere aus Bisquit mit rosa un weisse Zuderbalke un des vierde aus lauter bunte Gieschale, so schee zusammengefigt, als wärn's Ziegelstei. Des Engelde trat leis an e Fenster un guckt' enei. Dann awer wollt's verplage vor Lache, denn da drin sah em Tisch de Herr Osterhas, der hatt' en Brill uff de Nas un bebinselt Osterer um's arme Lewe. In ere Ed sah die Frau Osterhas, unner sich en Riesekorb, un legt die Eier un sah recht angegriffe aus von ihrer anstrengende Beschäftigung. Sechs kleine Osterhaje awover hivpte erum un malte un bude un formte un steckte bis über die lange Ohrn in de Arweil. Schee, gelle? Als dem Bappa Osterhas de Schatte vom Fenster her uff die fleibige Finger fiel, guckt' er uff un grad dem Engelde in's Gesicht. Da ging er an's Fenster un sprach:

Ich bin der Osterhas.

Aber wer ist denn das?

's Engelde macht' derauffhin en Niiz un so e unbestimmf Handbewegung nach richwärts un sagt:

Ich komme von jenen Hügel,

Und ein Engelden bin ich mit Flügeln.

„Aha,“ sacht da de alt Osterhas un fragt's, was 's dann bei ihm wollt. „Ach,“ sacht's Engelde, „ich wollt Euch e bische helfe, male dich ich fir mei Lewe gern“ — un dabei dacht's an die Gold- un Silberstubb vom Nikolaus — „un verziern kann ich wundersee“ — un dabei dacht's an die Gel, dene's de Schwanz uff de Kopp un di Ohrn hinner hih gesezt hatt'. Dem Bappa Osterhas awover kame lei schlimme Gedanke, un er nahm die gebote Miß dankbar an. Er gab em en große Reiserbesen in die Hand un sacht, es sollt erscht emal die Stubb kehren, sie jänne vor lauter Eierhannel lei Zeit mehr dazu — nachher dirst's dann male un verziern. Das Engelde schwenzelt' so e bische in de Stubb erum, bedauert die Mamma Osterhas bei ihrem beschwerliche Geschaf, meint, es mißt schrecklich sei, immer „im Druck“ ze lewe un langt sich so newebei des Klingel fest staft Stridwoll, das newe de Frau Osterhas lag. Die harmlos' fleibig' Familie merkt dann net des geringste, oder dacht' sich wenigstens nix Beejes dabei, daß des Engelde sich bei seiner gründliche Rehrerei so merkwidrig viel unnerm Tisch zu schaffe macht! Se merkt aach net, wie da unnerm Tisch stillschweigend all die Stihlcherer zusammengebunne wurde, un wie 's Engelde un jed Haischwänche dreidoppelt die Stridwoll widelt un zur bessere Befestigung jedesmal noch en Weberknote macht. Schee, gelle? Wie se nu all so hibsch verjogert warn, nahm's de Korb voll fertige Eier, der mitte uff em Tisch stand un stüpt en unwer die Repp von de Haisfamilie, daß en die Soos nur so um die Ohrn slog. Dann macht' sich's bei die Dibr. De Bappa Osterhas sprang uff, ganz außer sich, awover er konnt net los, un je mehr er hivvt in seiner Wat, un so fester zog sich de Weberknote an sein Schwänche zu, un bei seine Sprekling' war'sch net anners. So heunt un dobt schlieflich die ganz Familie um die Welt. Schee, gelle? 's Engelde awover schlug in der Zeit sei Burzelbäum schon wider richwärts un kam noch im letzte Kageblick im Nikolaus seiner Behausung an, grad als des Christkind mit seine Trabante von de Erd zuridkam. De Nikolaus schloß uff, un im Hui war'sch auch schon drausse. 's Christkindche hatt' vor de Hausdibr noch ebbes mit em Nikolaus zu beipreche, dann lief's eilig hinner de Engelschaar her, die schon vorgeflogte war, un niemand heert', was de Nikolaus sprach, als er sich sein silberne Sonntag deheim emal beguckt hatt'. Schee, gelle?

Am annern Morje awover wurd's Dag. Von elf bis zwelf hatt's Christkind Sprechstund, un da kame dann heut die merkwidrigste Fijurn. Da kam die ganz Osterhasfamilie un zeigt' ihr geschunnene Schwäncher vor un all die taputene Eier, die en gestern un die Ohrn geflogte warn. Un es kam de Nikolaus in em vergoldete Besmantel, dann, als er sich gestern in de Dunkelheit in sein Großvadderstuhl gesezt hatt, war er an alle Ede hänge gebliewe. Dabei wies er sei uffgeprangene Hand vor, die er in so scharf Seisebrih hatt dunke misse, un die Mißedachte von all de Mebel wider abzuschrubbe. Dann kam die Frau Holle, die hatt' in de Hand e großes Schmerzduch, was se kein Kageblick riefte konnt, weil se immer wider e Treppche von ihrer rote Nas abwische muß, die des Rigele von Engelsfligel absobol net verdrage konnt. Zuletzt kam de Petrus, dem's inzwische klar geworde war, wer während sein Zeitungslese sich hinner'm zu

schaffe gemacht hatt'. Un 's Christkindche heert seuzend alles uff an un macht' bebei Umschlag uff sein geschwollene Mund, an dem mer noch deutlich die Schneeballsparn erkenne konnt. Schee, gelle?

Dann gab's e groß' Beratung. 's gut Christkindche war bloß fir e paar Dag Dunkelarest, awwer diesmal galt Stimmemeheheit, un die Kläger bei der himmlische Gerichtsitzung warn fir bedeutend hehere Strafe. Al warn se fir's Verdresche. De Petrus wiff schon uff em Himmelschliffel, den er 'm immerziehe wollt, de Nikolaus tunkt sei Weiderute schon in frisch Wasser, daß se besser zege, die Frau Holle hielt Sticker zwelf fleiharte Schneebäll bereit, die se dem Engelse all in die Nal schmeiße wollt, un de Bappa Osterhas hatt' extra weiche Eier gelocht, die er am Engelse sein Kopp kaput zu werfe gedacht'. Da erschien aach noch im letzte Klageblich de Dwerengel un sacht, des Engelse mißt unbedingt enausgeschmiße werde, das war immerhaupt sei Engelse, das war en Deiwelsbrat, un wie das sich in de Himmel verirt hatt, das lag ihm zu hoch. Seit gestern trieb's sei Weise noch ärjer, als vorher, heut hatt' sämtliche Gkäl Kameelstopp uffgesetzt un de Lämmercher die Giesantezäh an ihr Schatzmäuler geklebt. Schee, gelle? Das war wirklich zu viel. Das sah selbst des Christkindche ei, un nach ere Stund' weiterer Beratung wurd's Engelse ebeigeruse un bekam sei Urteil zu heern. Als en recht verstockter Sinder heert's zu un zeigt leider sei bische Reuse immer sei viele begangene Missdehale. De Nikolaus hielt's Protogoll in de Hand: E Engelse bist de nit, un dich in die Hell zu de Deiwelcher zu schiden, dazu is 's Christkindche zu gut, obgleich de dich dort gewiß schnell eigenwehnt hättst. Jedensfalls sollt de jetzt erscht emal uff e Zwischenstation, nämlich uff die Erd. Un eh's Engelse richtig reisefertig war, zog er em' e paar feste immer, un d'ranne war'ich. So vor Sticker sechs sinwe Jahr soll's hier unne aagekomme sei, un Kathrinche heißt's.

„Grad wie ich,“ rief fröhlich das Kathrinchen, „awwer ich bin's net, ich bin in mein Reuse noch net im Himmel gewese.“

„No, wer'ich waach, wird's wisse, meinte die Base, awer 's letzte Wort mußt de doch immer behaale, amnersch geht's doch net.“

„Ja,“ ließ sich das Kathrinchen noch einmal vernehmen, „so sei is's awwer aach lang net in de Strichschul gewese. Schee, gelle? Awwer, wie ging's denn dem Engelstathrinche nachher uff de Erd, Wase?“

„Das,“ sprach die Base un stam uff, „erzähl ich euch uff e amer Mal. Jetzt geht heim, sonst wird euch de Kaffee kalt.“

Martha Frohwein = Büchner.

Das Weihnachtspaket.

Von Martin Proskauer.

Am Paketschalter des Postamts drängten sich die Frauen und Mädchen, Boten aus Geschäften und Kinder, standen geduldig in langer ordentlicher Reihe, deren Einhaltung eiferfüchtig überwacht wurde, und warteten, bis die Postbeamten die Pakete abnahmen. Eben war der Stapel von Pappschachteln, den ein Fabrikbursche abgeliefert hatte, verschwunden, und eine alte dicke Frau, die nun an der Reihe war, hob ächzend zwei flache Kisten auf den blechbelegten Tisch. Der Postmann griff danach mit einer mechanischen Bewegung, legte sie auf die Wage und tauchte den Pinzel in den Weimtopf, als er innehielt und sagte:

„Sie, Frauchen, Sie haben ja die Adressen vergessen!“

Die alte Frau sah ihn hilflos und blinzelnd an. Er schob ihr die beiden Pakete wieder zu.

„Hier — da sind ja keine Adressen drauf — wo soll's denn hingehn?“

Jetzt verstand erst die Alte und machte ein ganz entsetztes Gesicht:

„Ach Gott — ach Gott,“ rief sie mit ihrer gemüthlichen Mitfrauenstimme, „die hab' ich ja zuhaus auf dem Tisch liegen lassen — was mach ich denn nun?“

Die Reihe hinter ihr wurde ungeduldig.

„Ja, da müssen Sie wohl nach Hause gehen und sie holen,“ drängte der Postbeamte.

Die Alte senkte den Kopf und sagte traurig:

Den weiten Weg — lieber Herr, dann komm' ich heute nicht mehr zurück. Und die Pakete müssen noch fort.“

Sie sah den Beamten bittend an. Der bückte sich und reichte ihr zwei weiße und zwei gelbe Bettel hin.

„Hier haben Sie die Adressen, nun schreiben Sie's schnell hier — dort hinten ist ein Schreibpult.“

Die Alte nahm ihre Pakete und schleppte sie in die Ecke, wo ein Stehpult aufgestellt war. Nun fing sie an, umständlich in ihrer Tasche und im Beutel zu suchen, dann kam sie zaghaft wieder an den Blechtisch, auf dem schon wieder die Pakete hin- und herflogen.

„Was gibt's schon wieder?“ rief der Beamte.

„Ich hab' meine Brille nicht bei mir,“ gestand sie „und nun kann ich nichts sehen.“

Ein paar Botenjungen lachten, aber ein großes starkes Mädchen mit einem Umschlagbuch warf ihnen einen Blick zu, daß sie sich vorsichtig hinter der Reihe der Wartenden versteckten, dann sagte sie zu der alten Frau:

„Ich werd' Ihnen helfen, ich komm' zu Ihnen, so wie ich meine Pakete los bin.“

Die alte Frau trippelte in die Ecke zurück und wartete geduldig, bis das große Mädchen zu ihr trat. Sie beugte sich über das Bult, griff nach der Feder und sagte:

„So, jetzt werden wir das gleich haben. Wo soll's denn hin?“

Die Alte sah sie dankbar an:

„Das ist zu nett von Ihnen Fräuleinchen. Also das hier soll an Frau Käte Renke, Stettin, Bahnhofstraße 97.“

Und während das Mädchen sorgfältig die Buchstaben auf der Adresse malte und sich sichtlich bemühte, die ungenekte Hand zu schönen Schriftzügen zu zwingen, plauderte die alte Dame, glückselig und von dem Kummer ihrer Vergeßlichkeit erlöst:

„Das ist nämlich meine Schwiegertochter, müssen Sie wissen, Fräuleinchen. Da ist nämlich vor zwei Monaten ein Junge angekommen. Der Vater — was mein Sohn ist — ist im Westen im Felde — denken Sie mal, Fräuleinchen, der hat seinen Jungen noch garnicht gesehen.“

„So,“ unterbrach das Mädchen die andere, „und nun die andere Adresse!“

Und mit Umständlichkeit diktierte die Alte:

„An Herrn Oberjäger Renke, 87. Infanterie-Division, Jägerbataillon 120, 1. Kompagnie.“

Und während vorn am Schalter die Stimmen der Wartenden und das Poltern der Pakete durcheinandertönten, während das hilfsbereite Mädchen die Adressen auf die Klebezettel übertrug, plauderte die Alte weiter:

„Ja, das ist nämlich mein Sohn, das ist nun schon das zweite Weihnachtsfest, Fräuleinchen. Nicht, das ist doch schrecklich? Na, wenn er nur weiter gesund bleibt, Fräuleinchen, nicht wahr, dann ist man schon zufrieden?“

Endlich waren die Pakete fertig, und die alte Frau stellte sich nun an den Schluß der Reihe, genau dort, wo sie schon vor zwei Stunden wartend angefangen hatte.

Im schneebedeckten Unterstand in den Abhängen der Vogesen saßen die Mannschaften der 1. Kompagnie vom Jägerbataillon 120, das hier in ermüdender langer anstrengender Wacht die Bergstraße gegen überraschende Vorstöße der Franzosen sichern sollte.

„Na, Kinder,“ sagte ein Oberjäger, „diesmal wird's wohl mit unserer Weihnachtspost nichts sein. Ich traf heute beim Bataillonsgang einen von den Dreihägern, die da drüben liegen; die haben ihre Pakete schon seit Montag da!“

„Die gehören ja auch zu einer andern Division,“ warf ein anderer ein, „wer weiß, wo unsere Sachen im Schnee und Dreck feststeden!“

„Was nützt das ganze Reden?“ sagte ein großer breitschultriger Oberjäger, „vielleicht kommt's doch noch. Ich siße auch schon und warte auf Briefe von meiner Frau, man möchte doch mal wissen, wie's zu Hause geht.“

„Ach ja, Du bist ja auch Papa geworden,“ rief der erste Oberjäger, „bist Du denn nicht um Urlaub gekommen, Renke?“

„Nein,“ sagte Renke und schüttelte den Kopf, „der Hauptmann hat gesagt, es geht nicht — er braucht jeden einzelnen Mann — na, da hab' ich's erst gar nicht versucht.“

Die Soldaten hörten auf zu reden und rühten sich in den Ecken des Unterstandes zum Schlafen zurecht. Draußen leuchtete die weiße Winternacht, und ab und zu stapfte eine abgelaßte Patrouille im Schneehemd den schmalen eingeschnittenen Gang zum Unterstand herein. Da rüttelte die Wache den Oberjäger Renke:

„Telefon, Herr Oberjäger!“ — Renke fuhr auf, war in der Gewohnheit der steten Bereitschaft sofort wach und lief an den Bretterkasten, in dem das Telefon stand.

„Hier Oberjäger Renke!“ — „Hier Bataillon — Leutnant von Martens,“ klang es zurück. „Hören Sie mal Renke, hier hinter unserer Stellung liegt ein Feldpostwagen von der Division, der einzige, der durchgekommen ist, aber auch mit zerbrochenen Rädern! Es sind ein paar Sachen für Ihren Bug dabei, können Sie sie holen lassen?“

„Zu Befehl — wann?“ — „Na, am besten gleich! Jetzt ist's halb zehn — in vier Stunden können Sie hier sein, dann sind Sie immer noch zeitig genug zurück!“ — „Zu Befehl!“

„Also schicken Sie vier Mann und eine Charge — aber Schneehemden überziehen — Sie wissen, die Franzosen können ein Stück Landstraße einsehen. Kommen Sie ins Bataillonszimmer, ich gebe Ihnen eine Ordonnanz mit!“

Der Oberjäger hängte den Hörer an, und ging in den Unterstand unter dem Berghang zurück und weckte vier Leute, die bald darauf mit ihm in langen federnden Schritten die Hügelstraße entlang marschierten.

Schweigend gingen sie Stunde um Stunde im gleichen Schritt der Soldaten durch den Schnee, bis das Dörschen, in dem das Bataillon lag, vor ihnen auftauchte. Hier holte sich der Oberjäger die Ordonnanz, und gleich hinter dem Dorf trafen sie einen zusammengebrochenen Feldpostwagen, um dessen grauen Kasten sich eine Menge Soldaten drängte.

Der Oberjäger Renke rief den Feldpostfahrer an, der ihn zu einem kleinen Haufen Pakete im Schnee führte. Eine Taschenlampe blinkte auf, und bei ihrem Schein unterscrieb Renke in dem vorgehaltenen Postbuch, während seine Leute die Pakete nachzählten:

„Jäger Schulz, Ende, Unfein, Oberjäger Renke und Hühmann je ein Paket — Bisefeldwibel Bursch zwei Pakete,“ meldeten die Soldaten.

„Stimmt!“ sagte Renke vergnügt, „nun gebt mal mein Paket her, Ihr ladet Euch die andern auf!“

Bald darauf stapfte der kleine Zug der Weißbehemdeten mit den Weihnachtspaketen den Weg zurück. Im Gehen betrachtete der Oberjäger Renke seine Risse. Die Handschrift der Adresse kannte er nicht, aber der Poststempel sagte ihm genug.

„Seht Ihr, Jungens,“ sagte er, „so 'ne Mutter is doch das einzig wahre. Sicher hat sie ihr Paket schon vor vier Wochen abgeschickt, nur damit es ankommt — und jetzt habe ich's richtig noch eine Nacht vor Heiligabend getriegt.“

Müde und schneebestäubt kamen sie in ihrer Behausung an, wo die Jäger Schulz, Unfein und Ende, der Oberjäger Hühmann und der Bisefeldwibel Bursch ihre Pakete unter den gutmütig neiderfüllten Blüten ihrer Kameraden empfangen.

Da nahm der Bisefeldwibel Bursch den Oberjäger Renke beiseite: „Hör mal Renke, meine Pakete da machen mir gar keine Freude, wenn ich die andern armen Kerle ansehe. Denn daß bis morgen abend noch was kommt, ist ausgeschlossen. Wollen wir unsere Pakete nicht der Allgemeinheit stiften?“ — Oberjäger Renke stimmte zu und suchte seinerseits die mit Paketen besetzten Jäger auf, die alle sofort einverstanden waren. So verabreete man, daß jeder sein Weihnachtspaket erst morgen bei der allgemeinen Feier öffnen und den Inhalt — abgesehen von persönlichen Sachen — kameradschaftlich verteilen sollte.

Der Weihnachtsabend kam. Die Winternacht sah aus wie jede andere Nacht und lag kalt und knirschend auf den Berghängen. Aber drinnen im Unterstand der Jäger, der schon mehr als geräumige Baracke in den Berg hineingebaut war, hatten die ernsten Männer ein festlich hushendes, aufgeregtes Wesen.

Auf dem Tisch brannte ein Tannenbaum, der trotz seiner Herkunft aus den französischen Vogesen außerordentlich deutlich aussah, und in einer Ecke versuchten der Jäger Schulz und der Gefreite Ueberle sich über das Tempo von „Stille Nacht, heilige Nacht“ in Bezug auf Schulzens Dreiviertelgeige und Ueberleses Ziehharmonika zu einigen. Endlich war es soweit. Die Jäger traten, Bisefeldwibel Bursch voran, an den Tisch, rückten verlegen an den rohen, hölzernen Stühlen und sahen sich scheu in die Augen, in denen die Spannung der Tobereitschaft einem weichen Glänzen gewichen war.

Der Bisefeldwibel stellte seine beiden Pakete auf den Tisch und hielt eine kleine Rede, in der er den gestern gefassten Entschluß der Paketbesitzer kundgab. Dann öffnete er die beiden Kisten, die eine erquickliche Menge von Wurst, Pfefferkuchen und Wognakflaschen enthielten. Auch die andern holten ähnl.ich Eßbares und Trinkbares aus ihren Weihnachtsgendungen, während hier und da ein zwischen den Sachen liegender Brief rasch in die Tasche des Besitzers verschwand. Auch Oberjäger Renke knüpfte an den Schnüren seiner Kiste. „Schneide sie doch durch,“ rief der Oberjäger Hühmann ihm zu. „Nein, sagte Renke bedächtig, „man muß sparen, Bindfaden ist hier immer zu brauchen.“

Und so kam es, daß alle andern Weihnachtsgaben schon auf dem Holztisch lagen und sich die allgemeine Aufmerksamkeit ihm zuwandte, als er den Deckel von dem Paket löste. Oben auf lag ein Brief, den er schnell einsteckte, dann folgte eine Schacht Seidenpapier, und dann etwas Merkwürdiges, das das halblaute vergnügte Reden aller Männer mit einem Male verstummen ließ — ein Paar Schuhe!

Aber sie waren so winzig klein, daß der Oberjäger gerade einen Finger hineinstecken konnte — und aus rosa Leder! — Der Oberjäger stellte sie auf den Tisch. Strich sich über die Stirn, als ob er träumte, und sah die herandrängenden Kameraden hißlos an. Ein derbes Männerlachen dröhnte durch den Raum und brach plötzlich ab, als ob es die winzigen Schuhen auf dem Tisch störte.

Renke griff hastig in seine Kiste und packte weiter aus. Da erschien ein kleines weißes Bärpchen, ein Leibchen wie für eine Puppe so groß, ein Kinderleibchen mit rosa Schenken, ein Häubchen, das dem Oberjäger gerade auf die Faust paßte, noch ein rotes weißes und rosafarbiges Sachen und ein großer Haß aus blauem Filz!

Der Oberjäger legte alles behutsam auf den Tisch und senkte die Augen. Um ihr drängten sich die Jäger und starrten das Wunder in weiß und rosa an, das sich plötzlich vor ihnen begab — im Unterstand des Jägerbataillons 120, einen Kilometer vorm Feind am Abhang der Vogesen.

Oberjäger Hühmann tippte vorsichtig mit einem Finger auf den braunen Luchshaut, der einen quälenden, komischen Ton von sich gab. Aber niemand lachte, jeder drückte einmal dem Luchshaut auf den Bauch, während die kleinen rosa Schuhe vorsichtig von Hand zu Hand wanderten.

Und aus rosa Schuhen und Häubchen erwuchs jedem einzelnen ein Bild derer, die er hinter sich gelassen hatte, ein Bild der Heimat, der jeder Gedanke galt. Und die Augen der großen Jäger, die so ernsthaft die Säuglingsausstattung betrachteten und sich gar nicht davon lösen konnten, wurden feucht.

Da ging der Jäger Schulz in die Ecke und winkte dem Gefreiten Ueberle. Und leise erklang aus der Dreiviertelgeige und der Ziehharmonika das Lied der heiligen, stillen Nacht; und harte, grobe Männerstimmen sangen; gemeinsam die lange vergessenen Worte suchend:

„holder Knabe im lockigen Haar,
Schlaf in himmlischer Ruh’ —
Schlaf in himmlischer Ruh’ — — —“

Büchertisch.

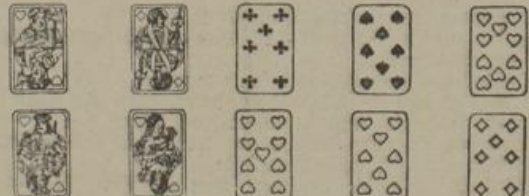
- Deutscher Wille (Kunstwart). Erstes Dezemberheft. (Kriegsausgabe zum ermäßigten Preis.) Verlag von Georg D. W. Callwey, München. Das Heft enthält folgende größere Aufsätze: Avenarius: „Das Bild als Verleumder“, worin von der Art und Weise gesprochen wird, in der unsere Feinde das Bild zur Stimmungsmache gegen Deutschland verwendet haben. Natorp, „Der Weg zum Frieden“. Professor Natorp führt, nachdem er in früheren Auflagen die landläufigen pessimistischen Vorschläge abgelehnt hatte, aus, in welcher Weise allein ein Fortschritt der Menschheit zum Frieden zu erhoffen sei. Friedrich Brandes, „Richard Straußens AlpenSymphonie“. Avenarius, „Menzel“. Ein Aufsatz zum hundertsten Geburtstag Menzels. Zum Gedächtnis des Künstlers sind dem Heft zwei Vuberbeilagen beigegeben: ein Ausschnitt aus der „Schlacht bei Hochtrau“ und ein Tierbild aus dem „Ruderalbum“, fernier im Text zwei Holzschnitten nach Menzel. Hermann Ullmann, Deutsch-österreichisch-ungarisches Wirtschaftsbündnis. Der Verfasser, selbst Österreicher, behandelt hier die Einwände gegen ein solches Bündnis, kommt aber zu dem Schluß, daß sie alle gegenüber den höchsten Interessen der beteiligten Länder nicht in Betracht kommen können.

- Glück auf! Bergmanns-Erzählungen von Emma Rettner. Band Nr. 1039 von Kitzchners Bücherschaf. 112 Seiten Umfang. Preis 2 Pfg. Hermann Pilger Verlag, Berlin W 9, Potsdamer Straße 124/125.

- Die Bücher der Dürerschule. Verlag von B. G. Teubner in Leipzig und Berlin. Ueber die Lürerschule Hochwaldhausen erchten ein zweiter Bericht über die Zeit vom April 1914 bis August 1915. Mit 17 Bildern und 2 Beigaben. (VI und 58 S.) gr. 8°, 1915, brosch. M. 1.60. Die zufolge einem Ausruf führender Persönlichkeiten 1912 gegründete Dürerschule Hochwaldhausen, von Hermann Oberhessen (Reformverzeih nagschule für Knaben und Mädchen, Lehrziel: Hochschulreife) setzt die Begründung ihrer Ziele und die Orientierung über deren Verwirklichung in dem neuen, wiederum mit zahlreichen Bildbeigaben versehenen Bericht fort. Es wird nachgewiesen, daß im Sinn des Programms der Anstalt Fortschritte gemacht wurden. Ueber die äußeren Ereignisse der letzten anderthalb Jahre berichtet die Schulchronik. In dem Abschnitt über körperliche Erziehung wird von der Besetzung der Geländebungen erzählt; eine durch ein praktisches Beispiel nebst einer Notbeigabe erläuterte Abhandlung über künstlerischen Tanz schließt sich an. Im Hinblick auf die untagst in verschiedenen Bundesstaaten erlassenen Verfügungen wegen der Neugestaltung des Geschichtsunterrichts beansprucht eine ausführliche Darlegung über den wissenschaftlichen Unterricht der Oberstufe erhöhtes Interesse. Es folgen Aufsätze über den Musikunterricht, über die in einem Ausnahm organisierte Mitarbeit der älteren Schüler und über die wichtige Frage einer zeitgemäßen Familienziehung.

Stat-Aufgabe.

Es wird Augen-Ramsch gespielt. Vorhand erhielt folgende Karten:



Vorhand läßt den Ramsch, indem sie mehr als 100 Augen in ihren Stichen erhält. — Wie mußte die Kartenverteilung sein und wie wurde gespielt?

Auflösung in nächster Nummer.

Auflösung des Rätselsprungs in voriger Nummer:

Und steien auch in der Jahre Lauf,
Wenn der Tag des Lebens vollbracht ist,
Erinnerungen gleich Sternen auf,
Sie zeigen nur, daß es Nacht ist. Bodenstedt.